



Sehr geehrte Eltern, liebe Schülerinnen und Schüler,
liebe Lehrkräfte und Angestellte der DSJ,

die größte Neuigkeit: Ja, wir haben es tatsächlich geschafft und als eine von zwei Schulen die letzte Runde beim Deutschen Schulpreis für Auslandsschulen erreicht. Vom 7. bis 9. Juni 2016 sind wir zusammen mit der Deutschen Schule Lima zur Preisverleihung nach Berlin eingeladen. Bereits am 11. und 12. April wird uns ein ARD-Filmteam besuchen, um ein Kurzporträt unserer Schule zu produzieren. Glückwunsch DSJ!

Beim Blick zurück denke ich vor allem an meine erste Schulolympiade und möchte mich bei der Deutschen Schule Pretoria nochmals ganz herzlich für die perfekte Organisation und die großartige Gastfreundschaft bedanken. Mein Dank gilt aber auch allen unseren Sportlerinnen und Sportlern, deren Eltern, den Fans sowie allen beteiligten Lehrkräften. Sie alle haben durch ihr Monate langes Engagement dieses Großereignis ermöglicht und durch die vielen hervorragenden Leistungen unsere Schule würdig vertreten.

Der Deutschen Schule Kapstadt darf ich für ihren verdienten Sieg herzlichst gratulieren.



Exzellente
Deutsche
Auslandsschule

Wir werden bilanziert!

In der Woche vom 12. bis zum 15. April 2016 kommt Frau Rühl als Vertreterin der Zentralstelle für das Auslandsschulwesen (ZfA) an unsere Schule. Die ZfA schließt alle drei Jahre mit der DSJ einen Fördervertrag ab, in dem die finanziellen Zuwendungen von Seiten der ZfA und unsere Verpflichtungen im Hinblick auf die Weiterentwicklung unserer Schule festgehalten werden. Frau Rühl hat nun die Aufgabe, unsere Entwicklungsfortschritte zu begutachten und uns kritisches Feedback zu geben. Sie wird den Unterricht besuchen und mit allen Gremien der Schule sprechen, sodass sie ein umfassendes Bild erhält. Dieser Bilanzbesuch ist eine wichtige Voraussetzung für die im Schuljahr 2017 stattfindende „Bundesländer-Inspektion II“, bei der überprüft wird, ob wir uns weiterhin Exzellente Deutsche Auslandsschule nennen dürfen.

Herzliches, Ihre Jana Stölting (päd. Leiterin)

Das erste Quartal 2016 liegt hinter uns und ich hoffe natürlich, dass Sie wie ich die vergangenen Osterferien zur Erholung nutzen konnten, so dass wir munter und voller Energie in das zweite Quartal starten können. In diesem Quartal erwarten uns vor allem drei wichtige Veranstaltungen: die Jahreshauptversammlung mit den Vorstandswahlen, der Schulbasar und die Preisverleihung des Deutschen Schulpreises.

Zuletzt darf ich noch bekanntgeben, dass unsere neue Verwaltungsleiterin, Frau Petra Houart, ihre Beschäftigung am 4. April begonnen hat und dass Frau Annette Holtmann ab Mitte April unser Marketing-Team verstärken wird. Ich freue mich sehr, dass wir die beiden für die DSJ gewinnen konnten und wünsche Ihnen für ihre Tätigkeit viel Erfolg und Freude. Bei Frau Trummer bedanke ich mich, dass Sie uns während der Übergangszeit in der Marketingabteilung so tatkräftig und erfolgreich unterstützt hat.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Thomas Bachmeier
Schulleiter



Petra Houart stellt sich vor



Als Altschülerin und Mutter von 2 Kindern, die beide an der Schule sind, habe ich am 4. April meine Tätigkeit als Verwaltungsleiterin an der DSJ begonnen. Nach meinem Studium zur Medizinisch-Technischen Assistentin arbeitete ich zunächst 13 Jahre lang in verschiedenen Laboren. Von dort wechselte ich in den Wirtschaftsbereich über und blicke

inzwischen auf 21 Jahre Erfahrung in den Bereichen der Logistik, SCM, Finanzen und Verkauf & Marketing zurück, die ich in verschiedenen diagnostischen Firmen wie Roche und Siemens gesammelt habe. Ich bin sehr gespannt, welche neuen Herausforderungen die DSJ für mich hat und freue mich, wieder Teil dieser Schule zu sein.

Ihre Petra Houart

NEUIGKEITEN AUS DEM FACHBEREICH ENGLISCH

Read-a-thon 2016

Am Freitag, den 15. April, findet wieder einmal unser alljährlicher Read-A-Thon statt. Die Sponsorenzettel wurden bereits vor den Ferien an die Schüler verteilt und wir bitten um alsbaldige Rückgabe an unsere Englischlehrerinnen. Jeder "erlesene" Rand wird direkt in den Kauf neuer Bücher für die Bücherei fließen. Üben Sie sich also nicht in Zurückhaltung – wir freuen uns über jede Spende!

Literaturwoche vom 11-15 April

Auch dieses Jahr wird uns der "Traveling Bookshop" wieder während der Literaturwoche besuchen.

"Joseph and the Amazing Technicolor Dreamcoat"

Es gibt noch einige Eintrittskarten. Diese wunderbare Show am 3. Juni sollten Sie nicht verpassen. Die Karten kosten R250 und können von unseren Englischlehrerinnen gekauft werden.

MATHE OLYMPIADE

Fast 100 unserer Schüler der 8. bis 12. Klasse nahmen am 9. März an der ersten Runde der landesweit ausgetragenen Mathematik Olympiade teil. Die Fachschaft Mathematik hatte den jeweils besten drei Schülern jeder Klasse eine entsprechende Einladung ausgesprochen. Einige weitere fachbegeisterte Schüler gesellten sich dazu und nahmen die Herausforderung an. Wir sind sehr stolz darauf, dass wir dieses Jahr mit einem so großen Team haben antreten können und gratulieren den 35 Schülern und Schülerinnen, die es in die nächste Runde am 11. Mai weitergeschafft haben. Viel Glück!

DER MBC LÄDT EIN – 22. APRIL 2016

Der MBC lädt zu einer Filmnacht auf dem Hockeyfeld ein. Der Eintritt in Höhe von R30,00 pro Person wird dem MBC zu Gute gehen. Weitere Informationen erhalten Sie in Kürze über den MBC.

WALK THE TALK

Team DSJ ist wieder dabei! Wer teilnehmen möchte, kann eine von drei verschiedenen Strecken wählen. Stubenhocker wie Hochleistungssportler, für jeden ist eine geeignete Strecke dabei. Anmeldungen für unser Team DSJ werden von Mitte April bis 10. Mai entgegengenommen. Die ersten 100 Mitstreiter erhalten ein kostenloses DSJ T-Shirt. Weitere Einzelheiten folgen in Kürze.

DSJ JAHRBUCH 2015

Es ist noch eine begrenzte Anzahl Jahrbücher vorhanden. Falls Sie noch ein Exemplar benötigen, wenden Sie sich bitte an Frau Trummer (marketing@dsjmail.co.za).

Nehmen Ihre Kinder an einer unserer vielen Arbeitsgruppen teil? Bei der Vielfalt der angebotenen Gruppen wird ist sicherlich für jeden etwas dabei: von Kunst und Kultur über Sport zu Sozialem Engagement. Die meisten Gruppen treffen sich nachmittags (14h30 bis 16h00); einige Gruppen aber auch früh am morgen vor der Schule. Eine vollständige Lister aller Aktivitäten finden Sie auf unserer Webseite. Hier nun ein paar Neuigkeiten einiger unserer Sport AGs:

WASSERBALL

Auf Anregung einiger Altschüler hin wurde Ende letzten Jahres eine neue Wasserpolo AG ins Leben gerufen. Sieben Schüler erschienen zu unserer ersten Trainingseinheit, von denen fünf noch nie zuvor einen Wasserball in den Händen gehalten hatten. Diese Handvoll Spieler ist inzwischen zu einem dreißigköpfigen Kader herangewachsen, das mit viel Ehrgeiz und Elan in der Klub-Liga von Gauteng Fuß zu fassen suchte. Wir waren durchaus konkurrenzfähig, gewannen sogar einige Spiele und kamen dem Sieg in vielen weiteren sehr nahe. Für die kommende, im September beginnende Saison, hoffen wir drei Teams in der Schul-Liga anmelden zu können, nämlich eine U14, eine U15 und eine U19 Mannschaft. Dazu benötigen wir noch dringend die Unterstützung einiger spielfreudiger Mädchen. Hier geht also der Aufruf an euch, liebe Mädels, uns ab September tatkräftig zu unterstützen!

Bis dahin, Euer Coach Rob Vorsters.

BASKETBALL

Unsere U19 Basketball-Mannschaft der Jungen stellte vom 18. bis 20. März wieder einmal ihr Können unter Beweis. Mit einem hervorragenden dritten Platz (aus 30 Teilnehmermannschaften) in dem „International School of South Africa U19 Basketball Festival“ in Mafikeng schlossen unsere Jungen an eine erfolgreiche Saison an, in der sie in gewohnter Bravour bereits jedes Spiel in der Schul-Liga gewonnen hatten. Unsere Mädchen-Mannschaft war in ihren Spielen der Schul-Liga nicht weniger erfolgreich und gewann bis auf zwei Spiele jeden Wettkampf gegen ihre Kontrahenten. Beiden Mannschaften gilt unser herzlichster Glückwunsch.

FUSSBALL

Der Winter beginnt und unser DSJ-SC tritt in die heiße Trainings- und Spielphase ein. Auch in dieser Saison werden wieder zahlreiche Teams unter der Fahne des DSJ-SC um den Erfolg kämpfen, wobei wir in zwei verschiedenen Ligen gleichzeitig spielen werden: sechs Altersgruppen (U9, U10, U11, U13 und U17) in der Klub Liga und fünf Altersgruppen in der Schulliga (U9, U10, U11, U12 und U14). Allen Teams wünschen wir eine erfolgreiche Saison.

TENNIS

Auch unsere Tennismannschaft zeigt sich von ihrer erfolgreichen Seite. Die Mannschaft spielt gemischte Doppel und besteht aus 6 Spielern (3 Mädchen und 3 Jungen). Im letzten Quartal nahm die Mannschaft jeden Donnerstag an der Schul-Liga für gemischte Doppel in Gauteng teil und gewann tatsächlich jedes einzelne Turnier. Die Mannschaft hofft in diesem Schulquartal mit weiteren Siegen in dieser Liga an diesen Erfolg anknüpfen zu können. Wir drücken die Daumen!



„Gemischtes Doppel“

TERMINE IM APRIL 2016 (ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN)

Montag	11. April		Erster Tag des Besuches des Filmteams für den Deutschen Schulpreis
			Erster Tag der Literaturwoche
Dienstag	12. April		Besuch des Filmteams (2. Tag)
			Zweiter Tag der Literaturwoche und Besuch des Reisenden Bücherladens
			Bilanzierungsbesuch (1. Tag)
		15:00 – 18:00	„Quiz Night“ der Klassen 5–8
		18:30 – 21:00	“Quiz Night” der Klassen 9–10
	18:00	Eröffnung der Kunstausstellung “Mandela Arts Project” (in Soweto)	
Mittwoch	13. April		Dritter Tag der Literaturwoche und zweiter Tag des Besuches des Reisenden Bücherladens
			Bilanzierungsbesuch (2. Tag)
Donnerstag	14. April		Vierter Tag der Literaturwoche und letzter Tag des Besuches des Reisenden Bücherladens
			Bilanzierungsbesuch (3. Tag)
		19:00	Treffen des Basarausschusses der Regenbogekids
Freitag	15. April		Fünfter Tag der Literaturwoche
			Bilanzierungsbesuch (4. Tag)
		15:00 – 21:00	Read-A-Thon
Freitag	22. April	abends	Filmnacht des MBC auf dem Hockeyfeld
Montag	25. April		Ausflug der 12. Klassen nach Raizcorp (muss noch bestätigt werden)

Wir wünschen gute Erholung über das lange Wochenende im April. Wir schließen am Donnerstag, den 26. April 2016, zu normaler Schulzeit unsere Tore und freuen uns auf ein Wiedersehen am Dienstag, den 3. Mai 2016.